GELYKHEID; VRYHEID; BROEDERSCHAP.

A°. 1801. N°. 25

BATAAFSCHE BINNEN-LANDSCHE COURANT.

Saturdag den 21 *February.* *Het 7 Jaar der Bat. Vryheid.*

NB. Deeze DUBBELDE COURANT wordt voor den gewoonen prys uitgegeeven.

BATAAFSCHE REPUBLYK.

DE HAGE *den* 20 *February.* De heuchelyke tyding van den geſlotenen Vreede is op verſcheidene plaatſen deezer, daar by zo veel belanghebbende, Republyk, door onderſcheidene vreugdeblyken gevierd. De *Bataafſche* troepen in *Duitſchland*, die ook zeer veel van het hunne tot deeze groote gebeurtenis hebben toegebragt, zyn thans werkelyk, na dien roemryk volbragten pligt, op den terugmarsch naar hun dankbaar Vaderland.

VERTEGENWOORDIGEND LIGHAAM.

EERSTE KAMER.

Zitting van Donderdag, den 19. *February.*

Na het afhandelen der aan de orde van den dag zynde Stukken, doet de Preſident aan de Vergadering voorleezen een in Committé generaal genomen Beſluit, houdende: „een Plan van vrywillige Negotiatie, gevestigd op de Nationaale Domeinen, toebehoorende aan de *Bataafſche* Republyk, waar van de waarde, opgemaakt uit de deswegens reeds ingekomene beſcheiden der respective voormaalige Gewesten, veilig mag berekend worden op het aanzienlyk Capitaal van meer dan 30. Millioenen Guldens, waarvan de preciſe ſtaat nader zal worden publyk gemaakt."

Dat tot zekerheid deezer Negotiatie by Decreet van heden ruim zo veele deezer Domeinen worden verhypothequeerd, als deeze Negotiatie en de daarmede verbindene Lotery zal bedraagen.

Dat de inteekening in deeze Negotiatie zal open ſtaan tot en geſchieden moeten vóór of uiterlyk op den 15. Maart aanſtaanden, ten Comptoire van een der ontfangers in elken ring welken tot den ontfangst der 25. jaarige Heffing door het Uitvoerend Bewind reeds zyn benoemd, of nog nader zullen benoemd worden.

Dat men voor zodanige ſom zal mogen inſchryven, als men verkiezen zal, edoch niet minder dan voor 20. Guldens.

Dat de fourniſſementen in drie termynen zullen moeten geſchieden, de eerste, ten bedraage van de helft der ſom voor welke men heeft ingeteekend vóór den 15. April, de 2. ten bedraage van een vierde dier ſom vóór den 15. Juny, en de laatſte mede ten bedraage van een vierde vóór den laatſten July deezes jaars.

Dat zy die op den 15. April in eens fourneeren, 1 per Cent zullen korten.

Dat het fourniſſement in Comptant of Beleenbankgeld zal moeten geſchieden, en dat in alle drie termynen als comptant geconſidereerd zullen worden, vervallen Coupons van Nationaale Schuld.

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

ADVERTENTIE.

De Ondergetekende heeft vermeend aan zich zelven verpligt te zyn, zyne Landgenooten te verwittigen, dat door Hem noch direct, noch indirect, het zy als Particulier, of in zyne qualiteit van AGENT VAN FINANCIEN, is medegewerkt of geconcurreerd tot het Ontwerp eener VRYWILLIGE NEGOTIATIE, op den 19den deezer Maand, by de Eerste Kamer des Vertegenwoordigenden Lighaams geärresteerd; maar integendeel by alle dieszelfs gegeevene Adviesen, op grond van overtuiging, tegen hetzelve te hebben geöpineerd.

DEN HAAG, 20. *February*, 1801., Ao. 7.

J. J. A. GOGEL.

*** PIETER DOZY, Ontvanger van de heffing van 3. per cent, volgens de Wet van den 5. December 1800., *in de 6. Ring van het Departement van de* DELF, zal, ten zynen huize, te ALPHEN, (behalven op Zondag) van heden tot den eerſten April, alle dagen van 9. tot 12. uuren gereed zyn, tot den ontvang der voorn. 3. per cent; en in de aanſtaande maand van Maart, elke week, op Donderdag, Vrydag en Saturdag, mede van 9. tot 12. uuren, tot de betaaling der *Interesſen op de geconverteerde* Recepiſſen, van de Negociatie van den 30. November 1798, en den 29 October 1799; en verwagt dat de geenen, die geheel of gedeeltelyk, met te goed hebbende Interesſen fourneeren, of Interesſen op de voorn. Recepiſſen ontvangen wil, zich zal gedragen, met betrekking tot de geëischte Lysten, naar de duidelyke Notificatie van het Departementaal Beſtuur van de *Delf* van den 7 February 1801.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

TURKYE.

Onze braave Scheeps-Voogd, *Ingly-Bey*, die in den voorleeden zomer door ſtorm zyn ſchip op de kusten van *Alexandrie* verloor, en met zyne gantſche Equipagie door de *Franſchen* gevangen genoomen werd, is door den Generaal *Menou*, op verzoek van den Capitan-Pacha, in vryheid geſteld, en den 31. December te *Conſtantinopolen* aangekomen. Men verwagt, dat deeze edelmoedigheid eenigen indruk by de *Porte* maaken, en het lot der *Franſche* krygsgevangenen merkelyk zal verzachten. Reeds den 1. January is de *Franſche* Generaal *de Sebastiani*, gewezen Commandant van *Corfu*, uit den kerker van het Kaſteel der Zeven Torens ontſlagen, en in de Voorſtad *Pera*, het verblyf der vreemde Ministers, onder een eenvoudig arrest geſteld; tot welk ontſlag nogthans het dringend aanzoek van den *Ruſſiſchen* Ambasſadeur, wien men niet gaarne voor het hoofd wil ſtooten, voor ditmaal wel het meeste zal hebben toegebragt. Dienzelfden dag werd 'er in het Arſenaal eene proeve genomen van 120. yzeren ſtukken, allen van *Engelſch* maakſel; by ongeluk is een deezer ſtukken geſprongen, waar door verſcheidene lieden om het leven gekomen of gekwetst zyn.

Den 8. January tegen den avond ontfing de *Porte* de half aangenaame half belemmerende tyding, dat de verwagte *Engelſche* Vloot op de kusten van *Caramanien*, [een gedeelte van *Natolien* of *Klein Aſien*,] behouden is aangekomen.

SPANJEN.

Een klein *Engelsch* Esquader, waar onder twee ſchepen van linie, is den 20. January, des morgens ten 10. uur, voor de haven van *Barcelona* verſcheenen; waarſchynlyk met geen ander oogmerk, dan om een aldaar verwagt Convooy van graanen en koopwaaren te onderſcheppen. Doch, welk ook het doelwit zyn moge, men heeft alle mogelyke maatregelen van voorziening genomen, om hetzelve te verydelen.

ITALIEN.

De zegepraalen der *Franſche* Armée hebben, behalven het algemeen voordeel der goede zaak, nog bovendien de verlosſing van derzelver ongelukkige ſlagtoffers te weeg gebragt. De *Oostenryksche* Generaal en chef *Bellegarde* heeft dit heuchelyk nieuws aan den *Franſchen* Generaal en chef *Brune* bekend gemaakt, by eene Misſive, gedagteekend uit het Hoofdquartier te *Udine*, den 31. January, van den navolgenden inhoud:

MYN HEER DE GENERAAL!

„Het ſtrekt my tot een groot genoegen, U te kunnen verwittigen, dat Z. M. de Keizer, op de herhaalde aanzoeken, welken ik van uwent wege by hem gedaan heb, beſloten heeft de *vrylaating* toe te ſtaan van alle de *Italiaanen*, die zig in de Keizerlyke Erfſtaaten in arrest bevinden, uit hoofde van hunne ſtaatkundige gevoelens. De belangneeming, waarmede gy onophoudelyk op de Vryheid deezer perſoonen hebt aangedrongen, doet my het genoegen bezeffen, waarmede gy het berigt van den uitlag uwer pogingen ontfangen zult. Ik haast my daarom u hetzelve mede te deelen, gebruik maakende van een *Napeliſchen* Courier, die van *Weenen* komt; en gy zult my in alle andere gevallen altoos even bereid vinden, om U blyken te geeven van de hooge achting, enz. enz."

(*geteekend*) DE BELLEGARDE.

'Er is een heftig misverſtand ontſtaan tuſſchen de Generaals *Brune* en *Macdonald*. De laatſte (die, zo niet in de wyze, ten minſten in de hoofdzaak, gelyk ſchynt te hebben,) beweert, dat de Generaal *Brune* te overyld gehandeld heeft in het ſluiten van den Wapenſtilſtand van *Treviſo*, en volgens den verklaarden uitdrukkelyken wil van het Gouvernement *Mantua* niet in handen der *Oostenrykers* mogt laaten; dat die Generaal voorts geene magt had, om aan de Armée van *Graauwbunderland*, waarover hy *Macdonald* uitluitend *en chef* bevel voert, en welke alleen de operatiën van die van *Italien* moest onderſtutten, te gelasten, haare afzonderlyke operatiën, door den Minister van Oorlog zelven voorgeſchreeven, te ſtaaken; al waarümme de Generaal *Macdonald* openlyk aan het hoofd van zyne Armée verklaard heeft, dat hy den Wapenſtilſtand van *Treviſo* niet eerbiedigde, en voorts een ſcherpen brief aan den Generaal *Brune* ſchreef, in dato 19. January, waarvan het ſlot tot een ſtaaltje van het geheel dienen kan: *Middelerwyl* (zegt de misnoegde Generaal,) *heb ik u te verwittigen, dat gy geen recht hebt om iets te ſtipuleeren omtrent de Armée van* Graauwbunderland, *die u alleen moest ondersteunen, maar zonder van u af te hangen, of onder uwe orders te ſtaan. Ik verklaar u dus, dat ik, uit naam myner Armée en van my zelven*, protesteer *tegen eenige Convention, die haaren moed aan banden legt, en ſtrydig is met den wil van het Gouvernement; en dat ik geenen Wapenſtilſtand erkenne noch eerbiedige, die het Oorlogstoneel, waarop ik werken moet, inkrimpt en beperkt. Ik heb aan den Minister van Oorlog geſchreeven, en wagt deszelfs bevelen. Ik groet U.* ---- Gelukkiglyk voor de algemeene zaak, is door nadere ſchikkingen van hooger hand, de Wapenſtilſtand van *Treviſo* vervallen, en vervangen door een ander, die den misſlag van *Brune* omtrent *Mantua* herſtelt; maar de ontſtaane byzondere wrok tuſſchen de beide Bevelhebbers is misſchien niet zo gemakkelyk uit den weg te ruimen.

De *Ruſſiſche* Gezant is den 26. January van *Florence* vertrokken, om zyne reize naar *Napels* voort te zetten. — Er loopt een gerugt, dat het Corps van den Generaal *Miollis* in *Romen* is binnengerukt, en van daar met ſnelle ſchreden zig naar *Napels* begeeft; maar van deeze nog altoos twyffelagtige gebeurtenis worden noch dagteekening noch omſtandigheden opgegeeven.

ZWEEDEN.

By de ontfangene tyding, wegens het in *Engeland* gelegde Embargo op onze en de *Deenſche* Schepen, heeft men tevens afſchriften bekomen van de twee navolgende daaromtrent gewiſſelde ſtuks-ſtukken.

Op eene Misſive van den Burger *J. S. Hirzholt*, daar by nogmaals inſtaerende om van de post als Volksvertegenwoordiger, waar toe hy in de Diſtrictsvergadering No. 27., Hoofdplaats *Deventer*, op den 23. November l. l. was verkooren, te worden geëxcuſeerd; om ook deeze laatſte ingediende reden van verſchooning voor onvoldoende te verklaaren, en het Uitvoerend Bewind te gelasten, den Burger *Hirzholt* negtmaals op te roepen, en aan te ſchryven, om, uiterlyk binnen vier weeken na bekoomene aanſchryving, in de eerſte Kamer der Negtſte te neemen: — en zulken deeze beide Rapporten worden gedrukt, en drie dagen na de diſtributie aan de orde geſteld.

Waarna de Vergadering word geſchieden tot morgen eedend ten elf uuren.

TWEEDE KAMER.

Aan de orde van den dag zynde een Rapport van den Burger Repreſentant *Vlieringa*, en verdere Gecommitteerden, ten examen van een Beſluit der Eerſte Kamer, houdende een Plan van vervreemding van de ontſlaane geheffden wegens de naasting van

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

ving van het *Zweedsche* Hof deswegens af te wagen, v... hetzelve ook zonder bedenkelykheid ten behoorlyken tyde ... de gegeeven hebben van eene Conventie, die nu uit zulk een haatelyk oogpunt beschouwd wordt, dan plotseling tot gewe... daadigheden over te gaan op de verklaaring van een ander Hof, als welke verklaaring, ten hoogsten genoomen, de verbintenissen van *dat* Hof met *Engeland*, maar niet die van eene *andere* Mogendheid, konde te niete doen. Daar de verschillen tusschen het *Russisch* en *Engelsch* Hof met Eiland *Malthe*, de verklaaring van het *Deensch* Hof daarëntegen de Conventie van 1780. betreft, zo kan de Ondergeteekende niet bezeffen hoe men rechtvaardig heeten kan, dat het *Zweedsch* Hof, aan welk het *Engelsche* geene klagten gedaan, en waarvan het geene andere verklaaringen verlangd heeft, dan die in de Nota van 31. December, nog ter naauwernood ontfangen, begrepen zyn, door vyandelyke behandelingen worde aangevallen, vóór dat 'er nog eenig antwoord op de gedaane aanvraage gegeeven is."

„De Ondergeteekende, die den inhoud der Nota van Zyne Excellentie, Mylord *Grenville*, ter kennis van zyn Hof heeft overgezonden, moet, tot zo lange dat de bevélen van den Koning, zynen Heer, zullen zyn aangekomen, *protesteeren*, gelyk hy dan ook by deeze tegenwoordige Acte op het formeelste protesteert tegen het Embargo, op de *Zweedsche* schepen gelegd, benevens al het verlies en schadens, die daaruit kunnen ontstaan. Hy vordert in de dringendste uitdrukkingen, en uit kragte van het geene by het 8. Artykel van het Tractaat van 1661. is bepaald geworden, de *Opheffing* van het gemelde Embargo, welks voortduuring niet anders beschouwd kan worden, dan als eene openlyke, eene opzettelyk overlegde daad van vyandelykheid van den kant van *Engeland*."

„De Ondergeteekende, wien de verklaaringen van het verlangen des *Britschen* Hofs, om de goede verstandhouding met dat van *Zweeden* te herstellen, niet konden ontsnappen, welken wel het bovengen. vyandelyk besluit vergezellen, maar waarby men geene geneigdheid vindt, om aan de klagten, door Zyne Koninglyke *Zweedsche* Majesteit gedaan, zo wel wegens het aangehoudene Convooy, als wegens het voorgevallene te *Barcelona*, gehoor te geeven, — had wel gewenscht, dat het *Britsch* Hof door daadelykheden de waarheid zyner verzeekeringen had gelieven te bekragtigen, ten einde dezelven op zyn Hof indruk zouden kunnen maaken."

(*geteekend*) Baron VAN EHRENSWARD.

De ronde en nadrukkelyke taal van onzen Minister te *Londen* heeft alhier een algemeen genoegen gegeeven. De verontwaardiging en verbittering tegen het *Britsch* Ministery is ten hoogsten top gesteegen, zo by groot als klein; en, mogt het tot een Oorlog komen moet, zal het inderdaad een Nationaale Oorlog zyn. — Zie hier intusschen het Stuk zelf, 't welk men ten grondslag genoomen heeft van de vyandelykheden, zonder eenige voorafgaande verklaaring of waarschuwing ons aangedaan.

CONVENTIE *ter herstelling eener* GEWAPENDE NEUTRALITEIT *tusschen Z. M. den Koning van* Zweeden *eener eenre, en Z. M. den Keizer Aller* Rusfen *eer andere zyde, gesloten en onderteekend te* St. Petersburg, *den* [N. O. S.] 16. *December* 1800., *en den* [O. St.] 29. *November des zelfden jaars door beide II. MM. Majesteiten geratificeerd.*

In den naam der Allerheiligste en Onverdeelbaare Drie-Eenheid.

„Daar de vryheid der Scheepvaart en de veiligheid des Koophandels der Neutraale Mogendheden in gevaar gebragt, en de grondregelen van het recht der Volkeren miskend worden, in den tegenwoordigen Oorlog ter zee, zo hebben Zyne Majesteit de Koning van *Zweeden* en Zyne Majesteit de Keizer Aller *Russen*, aangespoord door derzelver liefde tot de rechtvaardigheid, en door eene gelyke zorgvuldigheid voor alles, het welk het openbaare welzyn in derzelver Staaten bevorderen kan, dienstig geacht eene nieuwe bekragtiging aan de Grondbeginselen van Neutraliteit te geeven, welken, uit derzelver aard onvernietigbaar, alleen de toetreeding der by derzelver handhaaving belang hebbende Mogendheden behoeven, om geëerbiedigd te worden. In deeze bedoeling, heeft Zyne Keizerlyke Majesteit door de declaratie van den 15. Augusty, aan de *Noordsche* Hoven, welken een gelyk belang, onder gelyke omstandigheden, tot eenstemmige maatregelen uitnodigt, te erkennen gegeeven, hoe zeer het Haar aan het hart lag, het gemeenschappelyk recht aller Volken, om, vry en onafhangelyk van het oogenblikkelyk belang der oorlog-voerende Mogendheden, Scheepvaart en Koophandel te dryven, in deszelfs onschendbaarheid te herstellen. Zyne *Zweedsche* Majesteit deelde in de wenschen en gevoelens van haaren verheevenen Bondgenoot, en eene gelukkige overeenstemming der belangens, versterkt door Haarer wederzydsch vertrouwen, heeft het besluit te weeg gebragt, om het stelsel van *Gewapende Neutraliteit* weder te herstellen, het welk, met zo veel voordeel, in den *Amerikaansschen* Oorlog gevolgd geworden is, terwyl men de weldaadige grondbeginselen van dit stelsel vernieuwt in eene nieuwe Overëenkomst, welke gepast is voor de tegenwoordige tydsomstandigheden."

„Ten deezen einde hebben Zyne Majesteit de Koning van *Zweeden*, en zyne Keizerlyke Majesteit aller *Russen* tot hunnen Gevolmagtigden benoemd, namentlyk: Zyne *Zweedsche* Majesteit den Heer Baron *Curt von Stedingk*, haaren buitengewoonen Ambasadeur by zyne Keizerlyke Majesteit aller *Russen*, Luitenant Generaal, Kamerheer der Koninginne Weduwe, Overste van een Regiment Infantery, Ridder en Commandeur haarer Orden, Ridder en Groot-Kruisdraager haares Ordens van het Zwaard en Ridder der *Fransche* Order *pour les Vertus Militaires*; en zyne Keizerlyke Majesteit aller *Russen* den Heer Graave *Theodor van Rostopsin*, haaren werkelyken Geheime-Raad, Medelid haares Raads, Eersten Minister van het Collegie der Buitenlandsche Betrekkingen, Directeur Generaal van 's Ryks Posteryen, Groot-Cancelier en Groot-Kruisdraager des Souverainen Ordens van *St. Jan van Jerusalem*, Ridder van *St. Andreas*, *St. Alexander Newsky*, en der Orde van *St. Anna* van de eerste Clasfe, Ridder der Orden van *St. Lazarus*, *de l'Annonciade*, van *St. Mauritz* en *St. Lazarus*, van *St. Ferdinand* en *St. Hubert*, — welke, na uitwisseling hunner wederzydsche Volmagten, omtrent de navolgende Artykelen zyn overeengekomen:"

Artykel I. Zyne Majesteit de Koning van *Zweeden* en Zyne Majesteit de Keizer aller *Russen* verklaaren, dat zy de strengste

---

NOTA, *door Lord Grenville aan de Deensche en Zweedsche Gezanten overgegeeven.* LONDEN, *den 13. January* 1801.

„De Ondergeteekende, eerste Staats-Secretaris in het Departement der Buitenlandsche betrekkingen, is door Zyne *Britsche* Majesteit gelast geworden, om aan den Graave van *Wedel Jarlsberg* en den Baron van *Ehrensward*, Ministers Hunner *Deensche* en *Zweedsche* Majesteiten by dit Hof, het navolgende mede te deelen."

„Zyne Majesteit heeft met eene opregte droefenis vernoomen, dat, even ten tyde, toen het Hof van *Petersburg* de vyandelykste maatregelen tegen de persoonen en eigendommen van Zynet Majesteits onderdaanen aangreep, de beide Hoven van *Coppenhagen* en *Stockholm* met deeze Mogendheid eene Conventie gesloten hebben ter oprigting eener gewapende Zee-verbintenis in het Noorden van *Europa*. Wanneer al de omstandigheden, waaronder deeze Conventie beraamd en tot stand gebragt is, Zyne Majesteit omtrent de oogmerken, waartoe deeze verbintenis strekken moet, in het minste twyfelagtig hadden kunnen laaten, zo zou doch deeze onzeekerheid thans verdweenen zyn, zo wel door de verklaaringen het gedrag van het *Petersburger* Hof, als ook en nog meer door de jongste en officieele verklaaring van dat van *Coppenhagen*. Het is genoeg bekend, met welke vyandelyke inzigten in den jaare 1780. eene proef genoomen wierd, om tegen *Groot-Brittannien* een nieuw Wetboek van Zeerechten in te voeren, en een systéma van nieuwigheden, allernadeeligst voor de dierbaarste belangen van het *Britsche* Ryk, met geweld staande te houden. Maar Zyne Majesteit had tot nu toe het genoegen van te zien, dat deeze dwingende en beleedigende maatregel volkomen werd daar gelaaten. By den aanvang des tegenwoordigen Oorlogs trad het Hof van *Petersburg*, 't welk in de oprigting dier voormaalige verbintenis het voornaamste aandeel genoomen had, met Zyne Majesteit in verbintenissen, welken met de Conventie van 1780. niet slegts in geenen deele strookten, maar zelfs volstrektelyk tegen dezelve strydig waren; verbintenissen, welken nog altoos van kragt zyn, en welker nakooming Zyne Majesteit tegenwoordig gerechtigd is, op den grondslag der openbaare goede trouw, geduurende den tyd des geheelen Oorlogs te vorderen. Het gedrag Zyner Majesteit omtrent de andere *Baltische* Mogendheden, en alle de uitspraaken zyner Gerichts-Hoven in prys-zaaken, zyn eenstemmig en openlyk alleen geregeld geworden door de grondbeginselen, welken vóór den jaare 1780. het gedrag regelden van alle de andere Zee-Gerichts-Hoven in *Europe*. Ook is door geene deezer Mogendheden aan Zijne Majesteit vroeger berigt gegeeven, dat zy van hunne zyde het oogmerk hadden, om de voormaalige verbintenis te hernieuwen, dan op het oogenblik, dat Z. M. van de daadelyke onderteekening dier Conventie gewisse kondschap bekomen heeft, en ter zelfder tyd door de verklaaring van eene der contracteerende Partyën onderrigt is geworden, dat derzelver bedoeling is, de in de jaaren 1780. en 1781. aangegaane verpligtingen in haaren eersten vorm te bekragtigen. Het is derhalven aan geenen twyffel meer onderworpen, dat het oogmerk deezer verbintenis, en der scheeps-toerustingen, welke de contracteerende Partyën met zo veel kragt en nadruk hebben aangevangen, geen ander is, dan zig in staat te stellen, om met geweld aanspraaken te handhaaven, welken zó openbaarlyk strydig zyn met alle gronden van recht, dat zelfs die Mogendheid; die, toen zy nog Neutraal was, dezelven de eerste voorsloeg, ook de eerste was, die, toen zy zelve mede in den Oorlog begreepen werd, zig daar tegen verzettede; en welker hervatting, wanneer zy in dit oogenblik plaats greep, eene der voornaamste bronnen der sterkte en zeekerheid van het *Britsche* Ryk zou de vernielen."

„By de weetenschap van deeze daadzaaken, zoude Zyne Majesteit de Koning tegen de belangen zynes Volks, tegen de waardigheid zyner Kroon, en tegen de eer zyner Vlag handelen, welke door de krygstugt, dapperheid en afgerigtheid zyner Zeemagt tot zulk eenen hoogen top van roem zig verheeven heeft, wanneer hy naliet, voorloopig de werkzaamste stappen te doen, zo wel om den aanval, dien hy reeds ondergaan heeft, af te slaan, als ook om de vyandelyke werkingen der tegen hem gerigte verbintenissen weerstand te bieden. Het is daarom, dat Z. M. den Ondergeteekende gelast heeft, aan den Graave van *Wedel Jarlsberg* en den Baron van *Ehrensward* officieel bekend te maaken, dat 'er voorloopig een *Embargo* gelegd is op alle de *Deensche* en *Zweedsche* Schepen in de Havens der Bezittingen van Zyne *Britsche* Majesteit. Maar, by de ter hand neeming deezer maatregel, zal Z. M. tevens zorg draagen, dat 'er van zynent wege geene harde of gestrenge behandeling omtrent onschadelyke Individu's plaats grype. Zyne Majesteit blyft nog altoos opregtelyk verlangen, dat de omstandigheden, welken deezen stap onvermydelyk noodzaakelyk gemaakt hebben, zullen verwyderd, en Zy alzo in staat gesteld worden, om weder te keeren tot de verbintenissen, die met de Hoven van *Stockholm* en *Coppenhagen* stand greepen, alvorens deeze wederzydsche goede verstandhouding door de tegenwoordige pooging, om de voormaalige wederrechtelyke aanspraaken te hernieuwen, verbrooken werd."

(*geteekend*) GRENVILLE.

ANTWOORD *van den* Zweedschen *Gezant, Baron van* Ehrensward, *op de bovenstaande Nota.* LONDEN, *den 17. January* 1801.

„De Ondergeteekende, gevolmagtigde Minister Zyner Koninglyke *Zweedsche Majesteit*, heeft de officieele Nota ontfangen, waarby Zyne Excellentie Lord *Grenville*, eerste Secretaris van Staat, den Ondergeteekenden onderrigt heeft, dat Zyne *Groot-Brittannische* Majesteit bevolen heeft een Embargo te leggen op de *Zweedsche* schepen, die zig in de Havens van het Ryk bevinden."

„Zulk een gansch onverwagt besluit, tusschen Mogendheden, die met elkänder in goede vriendschap staan, zal met verbaazing door Zyne Koninglyke *Zweedsche* Majesteit vernomen worden, Allerhoogst dewelke aan het *Britsche* Hof geene de minste aanleiding tot klagten gegeeven heeft, maar integendeel het recht had, om vergoeding te vorderen voor verscheidene kwetzingen, en alzo eerder had moeten vermoeden, dat 'er stappen gedaan zouden worden, om dezelven in vergeetelheid te begraaven, dan zig op nieuws beleedigd te zien op eene wyze, welke het aandenken van den voorigen hoon herleevendigt."

„Daar het *Engelsch* Hof tot grond van deezen stap aangeeft, dat 'er eene Zee-Conventie geteekend is, zo zoude het ongetwyffeld rechtvaardiger geweest zyn, eene officieele kennisgeeving van dit *Zweedsche* Hof deswegens af te wagen, welke hetzelve ook zonder bedenkelykheid ten behoorlyken tyde zoude gegeeven hebben van eene Conventie, die nu uit zulk een haatelyk oogpunt beschouwd wordt, dan plotseling tot gewelddaadigheden over te gaan op de verklaaring van een ander Hof, als welke verklaaring, ten hoogsten genoomen, de verbintenissen van *dat* Hof met *Engeland*, maar niet die van eene *andere* Mogendheid, konde te niete doen. Daar de verschillen tusschen het *Russisch* en *Engelsch* Hof met Eiland *Malthe*, de verklaaring van het *Deensch* Hof daarëntegen de Conventie van 1780. betreft, zo kan de Ondergeteekende niet bezeffen hoe men rechtvaardig heeten kan, dat het *Zweedsch* Hof, aan welk het *Engelsche* geene klagten gedaan, en waarvan het geene andere verklaaringen verlangd heeft, dan die in de Nota van 31. December, nog ter naauwernood ontfangen, begrepen zyn, door vyandelyke behandelingen worde aangevallen, vóór dat 'er nog eenig antwoord op de gedaane aanvraage gegeeven is."

„De Ondergeteekende, die den inhoud der Nota van Zyne Excellentie, Mylord *Grenville*, ter kennis van zyn Hof heeft overgezonden, moet, tot zo lange dat de bevélen van den Koning, zynen Heer, zullen zyn aangekomen, *protesteeren*, gelyk hy dan ook by deeze tegenwoordige Acte op het formeelste protesteert tegen het Embargo, op de *Zweedsche* schepen gelegd, benevens al het verlies en schadens, die daaruit kunnen ontstaan. Hy vordert in de dringendste uitdrukkingen, en uit kragte van het geene by het 8. Artykel van het Tractaat van 1661. is bepaald geworden, de *Opheffing* van het gemelde Embargo, welks voortduuring niet anders beschouwd kan worden, dan als eene openlyke, eene opzettelyk overlegde daad van vyandelykheid van den kant van *Engeland*."

„De Ondergeteekende, wien de verklaaringen van het verlangen des *Britschen* Hofs, om de goede verstandhouding met dat van *Zweeden* te herstellen, niet konden ontsnappen, welken wel het bovengen. vyandelyk besluit vergezellen, maar waarby men geene geneigdheid vindt, om aan de klagten, door Zyne Koninglyke *Zweedsche* Majesteit gedaan, zo wel wegens het aangehoudene Convooy, als wegens het voorgevallene te *Barcelona*, gehoor te geeven, — had wel gewenscht, dat het *Britsch* Hof door daadelykheden de waarheid zyner verzeekeringen had gelieven te bekragtigen, ten einde dezelven op zyn Hof indruk zouden kunnen maaken."

(*geteekend*) Baron VAN EHRENSWARD.

De ronde en nadrukkelyke taal van onzen Minister te *Londen* heeft alhier een algemeen genoegen gegeeven. De verontwaardiging en verbittering tegen het *Britsch* Ministery is ten hoogsten top gesteegen, zo by groot als klein; en, mogt het tot een Oorlog komen moet, zal het inderdaad een Nationaale Oorlog zyn. — Zie hier intusschen het Stuk zelf, 't welk men ten grondslag genoomen heeft van de vyandelykheden, zonder eenige voorafgaande verklaaring of waarschuwing ons aangedaan.

CONVENTIE *ter herstelling eener* GEWAPENDE NEUTRALITEIT *tusschen Z. M. den Koning van* Zweeden *eener eenre, en Z. M. den Keizer Aller* Rusfen *eer andere zyde, gesloten en onderteekend te* St. Petersburg, *den* [N. O. S.] 16. *December* 1800., *en den* [O. St.] 29. *November des zelfden jaars door beide II. MM. Majesteiten geratificeerd.*

In den naam der Allerheiligste en Onverdeelbaare Drie-Eenheid.

„Daar de vryheid der Scheepvaart en de veiligheid des Koophandels der Neutraale Mogendheden in gevaar gebragt, en de grondregelen van het recht der Volkeren miskend worden, in den tegenwoordigen Oorlog ter zee, zo hebben Zyne Majesteit de Koning van *Zweeden* en Zyne Majesteit de Keizer Aller *Russen*, aangespoord door derzelver liefde tot de rechtvaardigheid, en door eene gelyke zorgvuldigheid voor alles, het welk het openbaare welzyn in derzelver Staaten bevorderen kan, dienstig geacht eene nieuwe bekragtiging aan de Grondbeginselen van Neutraliteit te geeven, welken, uit derzelver aard onvernietigbaar, alleen de toetreeding der by derzelver handhaaving belang hebbende Mogendheden behoeven, om geëerbiedigd te worden. In deeze bedoeling, heeft Zyne Keizerlyke Majesteit door de declaratie van den 15. Augusty, aan de *Noordsche* Hoven, welken een gelyk belang, onder gelyke omstandigheden, tot eenstemmige maatregelen uitnodigt, te erkennen gegeeven, hoe zeer het Haar aan het hart lag, het gemeenschappelyk recht aller Volken, om, vry en onafhangelyk van het oogenblikkelyk belang der oorlog-voerende Mogendheden, Scheepvaart en Koophandel te dryven, in deszelfs onschendbaarheid te herstellen. Zyne *Zweedsche* Majesteit deelde in de wenschen en gevoelens van haaren verheevenen Bondgenoot, en eene gelukkige overeenstemming der belangens, versterkt door Haarer wederzydsch vertrouwen, heeft het besluit te weeg gebragt, om het stelsel van *Gewapende Neutraliteit* weder te herstellen, het welk, met zo veel voordeel, in den *Amerikaansschen* Oorlog gevolgd geworden is, terwyl men de weldaadige grondbeginselen van dit stelsel vernieuwt in eene nieuwe Overëenkomst, welke gepast is voor de tegenwoordige tydsomstandigheden."

„Ten deezen einde hebben Zyne Majesteit de Koning van *Zweeden*, en zyne Keizerlyke Majesteit aller *Russen* tot hunnen Gevolmagtigden benoemd, namentlyk: Zyne *Zweedsche* Majesteit den Heer Baron *Curt von Stedingk*, haaren buitengewoonen Ambasadeur by zyne Keizerlyke Majesteit aller *Russen*, Luitenant Generaal, Kamerheer der Koninginne Weduwe, Overste van een Regiment Infantery, Ridder en Commandeur haarer Orden, Ridder en Groot-Kruisdraager haares Ordens van het Zwaard en Ridder der *Fransche* Order *pour les Vertus Militaires*; en zyne Keizerlyke Majesteit aller *Russen* den Heer Graave *Theodor van Rostopsin*, haaren werkelyken Geheime-Raad, Medelid haares Raads, Eersten Minister van het Collegie der Buitenlandsche Betrekkingen, Directeur Generaal van 's Ryks Posteryen, Groot-Cancelier en Groot-Kruisdraager des Souverainen Ordens van *St. Jan van Jerusalem*, Ridder van *St. Andreas*, *St. Alexander Newsky*, en der Orde van *St. Anna* van de eerste Clasfe, Ridder der Orden van *St. Lazarus*, *de l'Annonciade*, van *St. Mauritz* en *St. Lazarus*, van *St. Ferdinand* en *St. Hubert*, — welke, na uitwisseling hunner wederzydsche Volmagten, omtrent de navolgende Artykelen zyn overeengekomen:"

Artykel I. Zyne Majesteit de Koning van *Zweeden* en Zyne Majesteit de Keizer aller *Russen* verklaaren, dat zy de strengste

---

het Hervormd Kerkgebouw te *Elst*: — wordt, na zeer ampele discussien, conform het Rapport gedecreteerd, tot de niet bekragtiging van het besluit der eerste Kamer.

Tot Lid in het Collegie van Justitie van *Nieuwenlant* benoemd zynde den Burger *G. Helles*, wordt de Vergadering geschorsd tot morgen op den middag.

EERSTE KAMER.

Zitting van Vrydag den 20. February.

Op heden was aan de orde van den dag het Rapport van den Burger Representant *Diest van Meliskant*, namens de Commissie tot de Kerkelyke zaaken uitgebragt, op eene Missive van het Uitvoerend Bewind, daar by ter volbrenginge aan het tweede gedeelte van het Decreet van den 25. Maartdag gemeldes jaars, waarby hetzelve was aangeschreeven en gelast, om omtrent het Onderwerp van het 4de der Additionele Articulen tot de Acte van Staatsregeling, zo spoedig mogelyk, zodanigen Voorslag te doen, als hetzelve, den tegen... Staatsregeling zynde, hunne stemmen uitebrengen, doch ... den hiertoe, na dat de Vergadering by meerderheid verklaard had, dat die Leden geene gegronde reden hadden, om niet te stemmen, hiertoe genoodzaakt. Het appel nominal als gemeld, wordt gewag gemaakt, zo hooren, eenen Voordragt gedaan, genoemd Bewind geschikt beschouwde, om het voorsz. aan Vergadering, by gezegd Decreet van den 20. Maart 1799. gedane den dag gelegd, te beraaden en Rapport gespecificeerd, nog vergeschikte van het Decreet van den 25. Maartdag gemeldes jaars, te rekenen van 22. April aanstaande tot den 23. April 1802. de Leeraaren en Hoogleeraaren der voormaals heerschende Kerk, op den voet als by de Additionele Articulen der Staatsregeling bepaald is, uit 's Lands Kas zullen worden betaald.

Tot Presidents voor de volgende 14. dagen wordt verkozen de Burger Representant *van Marle*.

Waarna de Vergadering wordt gescheiden tot Maandag ochtend ten 11. uuren.

TWEEDE KAMER.

Word gelezen en ontwyfeld het in Commissie gedane Rapport, als strydig met de Generaal feerresteerde Plan van vrywillige Negociatie, gevestigd op de Nationaale Domeinen.

Nog wordt bekragtigd een onverwyld besluit der Eerste Kamer, waar by de Ingezetenen van het Eiland *Ameland*, ten opzigte der heffing op de bezittingen van 3. percent worden dispenseerd verklaard tot 31. Mey 1801., en ten opzichte van die van 2, 4 en 7. per cent op de inkomsten tot 31. July eerstkomende.

Tot Voorzitter voor de eerstkomende 14. dagen wordt benoemd de Burger Representant *P. de Kanter*.

Dientels rapporteert favorabel op het besluit der Eerste Kamer, bepalende het in werking brengen van Commissarissen tot de Nationale Thesaurie; — gehouden in advis tot morgen.

Hovens rapporteert favorabel op het besluit der eerste Kamer van den 13. deezer, waarby aan den Hove over het voormalig Gewest *Holland* en *Zeeland*, tot goedmaking van te kort koomende petitie-kosten, over den Jaare 1799. en 1800. wordt geaccordeerd eene somme van *f* 26,290. — en wordt conform gesolliciteerd en het besluit bekragtigd.

uitvoering zullen handhaven des verbods, betwelk tegen den *Contrebande-Handel* haarer Onderdaanen, met welke Mogendheid ook, die reeds in den Oorlog begrepen is, of in het vervolg in den Oorlog gewikkeld mogt worden, is uitgevaardigd.

Art. II. Om alle dubbelzinnigheid en misverstand te voorkomen over het geen als *Contrebande* beschouwd moet worden, verklaaren Zyne Majesteit de Koning van *Zweeden* en Zyne Keizerlyke Majesteit aller *Russen*, dat zy niet dan de navolgende zaaken voor Contrebande erkennen, namentlyk: Kanonnen, Mortieren, Vuur-roeren, Pistoolen, Bomben, Grenaaten, Kogels, Snaphaanen, Vuursteenen, Lonten, Buskruid, Salpeter, Zwavel, Cuirassen, Picken, Degens, Draagbanden, Patroontasschen, Zadels en Toomen, met uitzondering van de hoeveelheid deezer zaaken, welke tot verdeediging des Schips en desgelyks Equipagie mogt nodig zyn. Alle andere hier niet aangeduide artykelen zullen *niet als Krygs- en Scheeps-Ammunitie* aangezien worden, *niet* aan de verbeurdverklaaring onderworpen zyn, en zullen diensvolgens vry en zonder eenige belemmering passeeren. Ook is men overeengekoomen, dat het tegenwoordige artykel niet de minste inbreuk zal maaken op de byzondere bepaalingen van voorgaande Tractaaten met de Oorlogvoerende Mogendheden, volgens welken zaaken van eene der gelyke aart voorbehouden, verbooden of toegestaan waren.

Art. III. Daar dienvolgens alles, wat een voorwerp van *Contrebande* zyn kan, in dier voege omschreeven, en door de bepaaling der voorgaande Artykels uit den Koophandel der Neutraale Natien uitgesloten is, zo verstaan en willen zyne Majesteit de Koning van *Zweeden* en zyne Majesteit de Keizer aller *Russen*, dat *alle andere handel vry zy, en blyve*. Om de algemeene grondregels des Natuur-Rechts, waar van de vryheid des Koophandels en der Scheepvaart, zo als ook de rechten der Neutraale Natien, een onmiddelbaar gevolg is, onder eene toereikende Sauvegarde te stellen, zo hebben zy besloten, dezelven niet langer te laaten afhangen van eene *willekeurige uitlegging*, die door een *eenzydig* en oogenblyklyk belang ingegeeven wordt. Met deeze bedoeling, zyn zy overeengekomen:

1°. Dat alle Schepen vry van de eene Haven tot de andere, en langs de kusten der Oorlog-voerende Natiën, mogen vaaren.

2°. Dat de goederen, welke aan onderdaanen der Oorlogvoerende Mogendheden toebehooren, met uitzondering der Contrebande-waaren, op de Neutraale Schepen vry zyn.

3°. Dat, om te bepaalen wat eene *geblocqueerde* Haven kenmerkt, men deeze benaaming alleenlyk aan die geene toelegt, in welke, door de maatregelen der Mogendheid, die dezelve met bestemde en genoegzaam naby zynde schepen aantast, een openbaar gevaar is om binnen te loopen, en dat elk schip, het welk naar eene geblocqueerde Haven steevent, in geen ander geval kan worden beschouwd als tegen de tegenwoordige overeenkomst te handelen, dan, wanneer het, vooraf door den Commandant der blocquade, van den toestand der Haven verwittigd, desniettegenstaande met geweld of list in dezelve poogt intedringen.

4°. Dat de Neutraale schepen niet dan wegens rechtvaardige redenen en op klaarblykelyke gronden kunnen aangehouden worden; dat de oordeel-velling over dezelven onverwyld zal moeten volgen; dat het rechtsgeding steeds gelykvormig, spoedig en overeenkomstig de wetten zy; en dat, telken reize, buiten de schadeloosstellingen, die men aan die geenen bewilligt, welke schade geleeden hebben, zonder aan overtreeding schuldig geweest te zyn, eene volkoomene *satisfactie* gegeeven worde voor de beleediging, welke aan de Vlag hunner Majesteiten aangedaan zy.

5°. Dat de commandeerende Officier van het Oorlogschip of de Oorlogschepen der Koninglyke of Keizerlyke Marine, welke het Convooy van een of meer Koopvaardyschepen begeleiden, eene verklaaring geevende, dat *zyn Convooy geene Contrebande aan boord heeft*, zulks voldoende zyn moet, om geene doorzoeking, op zyn schip noch op de overige schepen van zyn Convooy, te doen plaass hebben.

Ten einde den eerbied, voor deeze grondbeginselen, welke aan overeenkomsten toekoomt, ingeboezemd door de belangelooze begeerte om de onveranderlyke rechten der Neutraale Natien te handhaaven, nog des te meer te verzeekeren, zo neemen de hooge zig verbindende partyen, om een bewys van haare opregtheid en liefde tot de rechtvaardigheid te geeven, mits deezen de uitdrukkelykste verpligting op zig, om aan hunne kapiteinen, zo wel der oorlogschepen als der koopvaarders, op het strengste het verbod te vernieuwen, van geenen der voorwerpen in hunne schepen te laaden, aan boord te behouden of te verbergen, welke, volgens de bepaalingen der tegenwoordige overeenkomst, als contrabande zouden kunnen aangezien worden; ook wederzyds voor de volbrenging der bevelen te zorgen, welke zy in hunne Admiraliteiten, en overal elders waar zulks nodig mogt zyn, zullen laaten bekend maaken, ten welken einde het Reglement, het welk dit verbod onder de zwaarste straffen vernieuwen zal, agter de tegenwoordige Acte gedrukt zal worden, op dat geene reden van onweetendheid voorgewend kunne worden,

[*Het Slot van dit Stuk in onze volgende Courant.*]

BOHEEMEN.

In den nagt van den 29. en 30. January heeft te *Praag* een allervreesselykste storm gewoed, die veel schade veroorzaakt, verscheidene daken van huizen afgeworpen, een aantal schoorsteenen om verre gesmeeten, en eene meenigte vensterglazen verbryzeld heeft. Des nagts ten 1 uur stortte de Coupel van de *Hendriks* Toren in de *Nieuwstad*, met een afgryslyk geraas, in; dezelve viel op het dak van de Kerk, en verbryzelde hetzelve, benevens het geheele gewelf. Op het Platte Land heeft deeze Orcaan insgelyks zeer veel schade veroorzaakt.

DUITSCHLAND.

De Koning van *Pruissen*, in zyne lange schynbaare werkeloosheid niets minder dan een stille aanschouwer der gebeurtenissen, is eindelyk openlyk en zigtbaar als een daadelyk medewerker op het Staats-toneel getreeden. Zyn genomen aandeel in de Conventie der Gewapende Neutraliteit, en zyne gedaane ernstige verklaaring over het door *Engeland* gelegde Embargo op de *Noordsche* Schepen, waren reeds duidelyke voorteekens, wat men verder van hem te wagten had. En nu verzeekert men stellig, dat hy eenen Courier naar *Engeland* gezonden heeft, om de vrygeeving der gemelde Schepen, benevens schavergoeding, binnen eenen korten bepaalden tyd te vorderen, onder bedreiging, dat, ingevalle van weigering, Z. M. alle gemeenschap tusschen *Engeland* en het vaste Land zal beletten, onmiddelyk 30,000. man naar *Hamburg*, en 20,000. naar *Breemen* zal zenden, en alle *Britsche* eigendommen aldaar sequestreeren. De *Pruisische* Schippers te *Hamburg* zyn den 13. February opontbooden, om den anderen dag by hunnen Consul te verschyuen, van wien zy waarschynlyk het bevel zullen ontfangen, om niet te vertrekken. Voorts weet men met zeekerheid, dat de *Pruisische* Observations-Armée reeds voorloopig bevelen ontfangen heeft, om zig marschvaardig te houden.

HELVETISCH REPUBLYK.

Onzen beroemden Generaal *Weiss* voor eenigen tyd eene Memorie aan den Eersten *Fransche* Consulhebbende toegezonden, om op de herstelling van den ouden *Zwitzerschen* regeeringsvorm aan te dringen, heeft zulk een met de tegenwoordige Constitutie strydende, en een byzonder lid der maatschappy geenzins voegende, stap natuurlyk de aandagt onzer Geconstitueerde Magten moeten tot zig trekken. In den aanvang van February heeft de Minister van Justitie daaromtrent een Rapport ingeleverd, in zeer sterke bewoordingen vervat; waarop echter alleenlyk door den Uitvoerenden Raad het navolgend zeer gemaatigd besluit genoomen is: —— „dat de Raad in het gemelde geschrift zeer misdaadige bedoelingen zou kunnen vinden, indien dezelve niet overtuigd ware, dat de pooging van den Burger *Weiss* niets meer dan een dolle yver was, wiens schadelyk doel wit ophield gevaarlyk te zyn door de publiciteit, aan dit verachtelyk geschrift gegeeven; en dat alzo de Raad, niet noodzaakelyk oordeelende eenige maatregelen daaromtrent te neemen, overging tot de orde van den dag."

GROOT-BRITTANNIËN.

Niettegenstaande de ongunstige wending, welke, zedert eenen korten tyd, ons kryisgeluk door het mislukken onzer meeste ondernemingen, en het verbreeken of verslappen der banden met onze Bondgenooten, en onze buitenlandsche toestand door het verbond der *Noordsche* Mogendheden, ondergaan heeft, blyft men verzeekeren, dat het *Fransch* Gouvernement nog altoos geneegen is, om met ons de Vreedes-onderhandelingen te hervatten, onder de preliminaire voorwaarde van eenen *algemeenen Wapenstilstand ter Zee*; ingevolge waarvan dus de voorige onderhandelingen met den *Fransche* Commissaris *Otto*, omtrent dit punt, op nieuw een ernstig voorwerp van aandagt worden zouden. Ziet hier het vervolg deezer in dit oogenblik dubbeld belangryke stukken, door den overvloed van andere dringender nieuws-berigten, tot op dit oogenblik verschooven.

VERVOLG *der* STUKKEN, *by het voorig Parlement ingeleverd, wegens de gehoudene Correspondentie tusschen het* Britsch *en het* Fransch *Gouvernement.*

No. XXXIII. is een brief van den Burger *Otto*, gedagteekend den 23. September, by welken hy eene Nota, tot antwoord van die van den 20. September, aan den *Engelschen* Minister verzendt.

No. XXXIV. is die Nota zelve; zy is van den navolgenden inhoud:

„In den geheelen loop der onderhandeling, met welke de Ondergeteekende is belast geweest, heeft hy reden gehad zig te bedroeven, dat het gebrek aan eene meer regtstreeksche gemeenschap met het Ministery Zyner Majesteit hem in de onmogelykheid gesteld hebbe, om aan zyne officieele openingen de nodige ontwikkeling te geeven. De uitslag zyner jongste openingen, aan welke de Nota, die hy de eer heeft gehad op den 20. te ontfangen, ten antwoord dient, doet deeze belemmering nog veel dringender gevoelen."

„Daar het eerste gedeelte deezer Nota de opregtheid der gezindheid van het *Fransch* Gouvernement om onderhandelingen tot eenen algemeenen Vreede aan te gaan, schynt in twyffel te trekken, moet de Ondergeteekende ten deezen opzigte in eenige byzonderheden treeden, welke het gedrag van den Eersten Consul overtuigend zullen rechtvaardigen."

„Het voorgeslagen alternatif van eenen afzonderlyke vreede, in gevalle Zyne Majesteit in de voorwaarden van eenen algemeenen wapenstilstand niet mogt toestemmen, wel verre van een gebrek aan opregtheid te verraaden, verschaft integendeel het sterkste blyk der vreedelievende gezindheid van den Eersten Consul. Zy is een noodzaakelyk gevolg der verklaaring, den 4. deezer maand door den Ondergeteekenden gedaan. In dedaad heeft hy de eer gehad, het *Britsche* Ministery te kennen te geeven „dat, byaldien deeze Wapenstilstand niet „vóór den 11. September geslooten was, de vyandelykheden „met *Oostenryk* begonnen zouden zyn, en dat in dit geval de „Eerste Consul, ten opzigte van deeze Mogendheid, niet langer „in iets verders dan eenen afzonderlyken en volkoomenen Vree„de zou kunnen toestemmen"..... Deeze wapenstilstand is op het bepaalde tydpunt niet geslooten geweest; het was dus natuurlyk eventueel *eenen afzonderlyken Vreede met* Oostenryk te verwagten, en, in dezelfde onderstelling, *insgelyks eenen afzonderlyken Vreede met* Groot-Brittanniën, ten ware men van meening zy, dat de rampen, onder welken sedert agt jaaren het grootst gedeelte van *Europa* gedrukt gaat, nog langer moeten voortgezet worden, en geenen anderen eindpaal vinden dan den gantschelyken ondergang van eene der Oorlogvoerende Mogendheden."

„Het is dus geenzins het *Fransch* Gouvernement, het welk aan Zyne Majesteit voorslaat om haare belangens van die van haare Bondgenooten aftescheiden; dan, te vergeefsch getragt hebbende dezelven in een gemeen middenpunt te vereenigen, en dezelven *daadwerkelyk* gescheiden vinden te door de weigering van *Engeland*, om op het altaar des Vreedes eenige byzondere voordeelen neder te leggen, van welken *Frankryk* reeds de opofferinge gedaan had, heeft de Eerste Consul een nieuw bewys zyner gezindheid gegeeven, door een ander middel aan te geeven tot de vereeniging, welke de tyd vroeg of laat zal te weeg brengen."

„Overeenkomstig de kennisgeeving, welke de Ondergeteekende den 4. deezer maand medegedeeld heeft, is werkelyk de wapenstilstand op het bestemde tydtip opgezegd; dan het Contra-Project van het *Britsche* Ministery, den 8. deezer maand door den Onderget. afgezonden, den 10. derzelve maand, aangekomen zynde, en Z. K. Majesteit overtuigd schynende dat haar

(*Het vervolg op de kant van deeze bladz.*)

(*Het vervolg op de vierde Bladz.*)

gen zou hebben blyven volharden, want in dit geval zou het onnodig geweest zyn een mondgesprek te verzoeken, ten einde *volkoomene uitlegginge* te geeven."

„Van de vergoedingen sprekende, verdischt om den wapenstilstand ter zee met dien op het vaste land te doen overeenkomen, vindt het Ministery, Zyner Majesteit, dat er overdreevenheid zy in de balans, door het *Fransch* Gouvernement opgemaakt. Eene formeele redentwist over dit onderwerp zou zonder twyffel ongeplaatst zyn. Na de afwisselende voordeelen van den Oorlog, welke reeds zo vrugtbaar in gebeurtenissen geweest is, kan men bezwaarlyk twyffelen aan den zeedelyken invloed die gebeurtenissen op de legers, op de volkeren, op de Gouvernementen, zelven, en de gevolgtrekkingen, welke men maakt. Eene formeele redentwist over dit onderwerp zou zonder twyffel ongeplaatst zyn. Na de afwisselende voordeelen van den Oorlog, welke reeds zo vrugtbaar in gebeurtenissen geweest is, kan men bezwaarlyk twyffelen aan den zeedelyken invloed die gebeurtenissen op de legers, op de volkeren, op de Gouvernementen, zelven, en de gevolgtrekkingen, welke men maakt. Eene formeele redentwist over dit onderwerp zou zonder twyffel ongeplaatst zyn. Na de afwisselende voordeelen van den Oorlog, welke reeds zo vrugtbaar in gebeurtenissen geweest is, kan men bezwaarlyk twyffelen aan den zeedelyken invloed die gebeurtenissen op de legers, op de volkeren, op de Gouvernementen, zelven, en de gevolgtrekkingen, welke men

„Wat betreft het tweede punt der Nota, die de Ondergeteekende de eer gehad heeft te ontfangen, moet hy zig gedraagen aan zynen brief van den 16. deezer, by welken hy Zyne Excellentie Mylord *Grenville* onderrigt heeft, dat hy gelast was *volkoomene uitlegginge* te geeven, betrekkelyk de voornaamste tegenwerpingen van het *Britsch* Gouvernement tegen den voorgelagen wapenstilstand, hem dringend verzoekende, om de meldelinge onderhandelingen met het Ministery gemakkelyker te maken. Het was dus bezwaarlyk te gelooven, dat het *Fransch* Gouvernement, *zonder eenige opening*, by zyne eerste overgetreeden, om dat, op het punt dat de onderhandelingen zouden kunnen geopend worden, het de Raadsvergaderingen beide Mogendheden en aan gelegen ligt, werkeryig overtuigd te zyn van de oprechtheid hunner bedoelingen, en dat de eerste waarborg van het gelukken der onderhandelingen is."

„Te vergeefsch zoude men trachten te twyffelen aan de oprechtheid gezindheid van den Eersten Consul, welke blykt uit alle in de officieele keningen, die de Ondergeteekende aan de Bondgenooten der laatste breuk heeft gedaan. Indien het *Fransch* Gouvernement zig alleenlyk over de voornaamste punten der onderhandelingen had willen verzeekeren, de Ondergeteekende is volmagtigd om de meest uitgestrekte verklaaringen te geeven, dat het *Fransch* Gouvernement, *by eene algemeene wapenstilstand*, by zyne eerste overtuigd schynen te beklaagen, om dat dezelve tegen een duurzaam en eervol vrede zouden kunnen worden, dat het *Fransch* Gouvernement, strydig waren."

„De Ondergeteekende is vereerd, in deeze bysonderheden

[illegible] zweyg[illegible]heid in deeze meening zy, wordt in dezelve door de Vyanden der Republyk gedeeld, die alles aangewend hebben om den wapenstilstand te rekken, en die geene de minste zwarigheid gemaakt hebben, om zig zelfs van het middel van geheimsde onderhandelingen te bedienen, ten einde tyd te winnen. De Præliminairen, door Mynheer den Graaf van *St. Julien* geteekend, en door zyn Hof niet erkend, zyn hiervan een gedenkwaardig voorbeeld, en de voortduuring van den wapenstilstand moet wel voor de Republyk eene opöffering zyn, vermits men zo veel gedaan heeft om haar die te ontlokken."

„Dah, zelfs het werkelyk daar zyn van die opöffering erkennende, verklaart het Ministery Zyner Majesteit stellig, dat men van hetzelve geenzins eene overeenkomstige offering zou kunnen vorderen. — Het staat zeeker niet aan *Frankryk* om te beoordeelen, in hoeverre de verbintenisſen, door Zyne Majesteit met derzelver Bondgenooten aangegaan, derzelver beschikkingen ten deezen opzigte kunnen belemmeren; dan, het recht van *Frankryk* om den prys te vraagen der opöffering, die zy gedaan heeft en nog bereid is te doen, schynt onbetwistbaar. De Eerste Consul heeft aan *Europa* herhaalde bewyzen zyner Vredelievende gezindheid gegeeven; hy heeft niet opgehouden dezelven en opzigten der Cabinetten, welke by deezen worstelstryd belang hebben, aan den dag te leggen: en wanneer zelfs zyne gemaatigdheid de hoop der Vyanden van het *Fransch* Gouvernement weder mogt verleevendigen, zal zy echter des niettegenstaande altoos de eenige rigtsnoer zyner daaden zyn."

„In weerwil van die verschil in de wyze van beschouwing van onderscheidene bykomende en voorafgaande vraagstukken, betrekkelyk de ontworpene bevreediging, moet de Ondergeteekende zig geluk wenschen van in alle de openingen, die hy tot nog toe de eer gehad heeft te ontfangen, diezelfde verzeekeringen te vinden van de geneigdheid Zyner Majesteit, om tot herstel der rust van *Europa* mede te werken, en hy zal geene gelegenheid verzuimen, om deeze geneigdheid by zyn Gouvernement te doen gelden."

No. XXXV. is een billet van Lord *Grenville*, gedagteekend 23. September, by hetwelk hy aan den Burger *Otto* het antwoord toezendt op deszelfs laatstgezondene Nota.

No. XXXVI. is dit antwoord, vervat in eene Nota, gedagteekend 25. September, en van den navolgenden inhoud:

„Het *Britsch* Gouvernement heeft geenzins het voorneemen om een schriftelyk twistgeding te rekken omtrent de omstandigheden, tot welken het eerst gedeelte der Nota van den Heer *Otto*, van den 23. deezer maand, hoofdzaakelyk betrekking heeft. Het is desniettemin noodzaakelyk, ten einde de juistheid van het verslag te rechtvaardigen, hetwelk de Ondergeteekende gelast geweest is te vooren te doen, dat, in antwoord op de Nota van den Heer *Otto*, de dagteekeningen deezer gebeurtenisſen meer byzonderlyk vermeld worden. Men zal zulks doen, zonder 'er eenige nieuwe aanmerkingen by te voegen."

„De eerste voorslag, uit naam van *Frankryk* aan Zyne Majesteit gedaan, betrekkelyk eenen Wapenstilstand ter Zee, gegrond op dien van het vaste Land, was gedagteekend van den 27. en 29. Augusty; het bevel dus tot deezen voorslag moet vóór den 24. van *Parys* afgezonden zyn. Het antwoord van Zyne Majesteit is door den Ondergeteekenden aan den Heer *Otto* overhandigd den 29., denzelfden dag, waarop de laatste opzeggingen in *Duitschland* gedaan zyn. Dit antwoord grondde zig op den *Oostenrykschen* Wapenstilstand, als nog steeds bestaande; en het is niet vóór den 4. September, dat alhier de eerste onderhandsche kennisgeeving gedaan is van de maatregelen, in *Duitschland* tot opzegging van den Wapenstilstand genomen."

„Wat betreft den brief van den Heer *Talleyrand* aan den Baron van *Thugut*, zy was insgelyks van den 24. Augusty gedagteekend. Het *Fransch* Gouvernement, verre van als toen gerechtigd te zyn om de bedoelingen van Zyne Majesteit als niet strookende met het daarstellen van een gevestigd stelsel van bevreediging te beschouwen, was als toen formeel in het bezit der Notificatie, uit naam Zyner Majesteit door Zynen Bondgenoot gedaan, betrekkelyk derzelver gezindheid, om tot de onmiddelyke onderhandelingen over dit onderwerp medetewerken."

„Het zal met eene ongeveinsde blydschap zyn, dat Zyne Majesteit de gevolgtrekkingen, die uit deeze daadzaaken schynen afgeleid te moeten worden, door de uitkomst zal zien logenstraffen."

„Het openlykst bewys, het welk het *Fransch* Gouvernement voor de oprechtheid van zyne gezindheid tot Vreede geeven kan, zal natuurlyk ontspruiten uit de gemakkelykheid, welke hetzelve zal geeven aan het openen en gelukkig ten einde brengen dier onderhandeling, aan welke de Koning en deszelfs Bondgenoot de Keizer van *Duitschland* reeds hunne begeerte betuigd hebben om deel te neemen, en die, in eene algemeene schikking de belangen van alle de in deezen oorlog gewikkelde partyen begrypende, alléen in staat is aan *Europa* de hoop op eene gevestigde en duurzaame rust te geeven."

„Wat aangaat het eventueele geval, in hetwelk gezegd wordt dat *Frankryk* niet zou toestemmen met *Oostenryk* in onderhandeling te treeden, dan alleen tot eenen afzonderlyken Vreede; de kans van den Oorlog kan alleen de middelen aan de hand geeven om een dergelyk voorneemen te bewerkstelligen; maar zo dra *Frankryk* op dit punt zal blyven aandringen, in weerwil der ondervinding van het geen reeds gebeurd is, zal aan alle de overige Mogendheden niet alleen het vermoeden, maar zelfs de smertelyke en volkomene overtuiging gegeeven worden, dat het *Fransch* Gouvernement niet oprechtelyk het verlangen koestert, om een beslisschenden en onherroepelyken eindpaal aan de rampen van *Europa* te stellen. De voorleedene gebeurtenisſen van deezen worstelstryd met aandagt gadeslaande, en met eenige naauwkeurigheid den tegenwoordigen toestand der zaaken beoordeelende, kan men onmoogelyk het denkbeeld van zig weeren, dat het onuitvoerlyk is de tegenwoordigen Oorlog, door eene opvolging van afzonderlyke Tractaaten tusschen de onderscheidene in denzelven gewikkelde Mogendheden, te eindigen, en dat men onmoogelyk op eenen dergelyken grondslag de algemeene rust kan vestigen."

„Zyne Majesteit, ingevolge het verlangen van den Heer *Otto*, een geschikt persoon benoemd hebbende, ten einde met denzelven over de onderscheidene voorslagen van eenen Wapenstilstand ter Zee in mond-gesprek te treeden, is het onnodig, hier iets omtrent dit onderwerp by te voegen. Deeze stap geeft een nieuw bewys der gezindheid van Zyne Majesteit om in alle billyke vraagen toe te stemmen, welke tot de algemeene bevrediging bevorderlyk zyn kunnen; en het gedrag Zyner Majesteit zal altoos overeenkomstig aan deeze gezindheid zyn."

(*getekend*) GRENVILLE.

[*Het overige deezer Stukken by eerste geleegenheid.*]

FRANSCHE REPUBLYK.

Dien zelfden dag, 13. February, toen het geschut te *Parys* den gesloten *Vrede* aan den Volke aankondigde, zond het Gouvernement des namiddags aan elk der drie overige Hooge Geconstitueerde Magten, (den Behoedenden Senaat, het Wetgeevend Lighaam, en het Tribunaat,) eene Commissie van drie Leden uit den Staatsraad, om deeze groote en heuchelyke gebeurtenis plegtiglyk aan dezelven bekend te maaken. De Zitting van den Behoedenden Senaat, alwaar weinig te verrigten valt, was reeds geëindigd, toen de Commissie verscheen, en de Presidént beschreef eene buitengewoone Zitting voor den volgenden dag; maar de twee andere Lighaamen, by tyds gewaarschuwd, waren nog vergaderd, en ontfingen deeze Staats-Commissie, wier last geen geheim meer was, met luide toejuichingen. Vervolgens werd door den Burger *Français van Nantes* by het Tribunaat, en den Burger *Champagny* by het Wetgeevend Lighaam, het volgend merkwaardig stuk voorgelezen

Boodschap der Consuls.

„De Vreede, op het Vaste Land is te *Luneville* getekend. Hy is zodanig, als het *Fransche* Volk dien verlangde. Deszelfs eerste begeerte was, den *Rhyn* tot grensscheiding te hebben. Tegenspoeden hebben zynen wil niet doen wankelen. Voorspoeden hebben zyne aanspraaken niet behooren te vergrooten."

„Na de oude grenspaalen van *Gaulién* hersteld te hebben, moest dat Volk de vryheid weder verschaffen aan de Volkeren, waarmede het vereenigd was door eenen gelyken oorsprong, en de overeenkomst van belangen en zeeden."

„De vryheid van *Cis-Alpinién* en *Liguriën* is verzeekerd geworden."

„Na dien pligt was 'er nog een ander, door rechtvaardigheid en edelmoedigheid opgelegd."

„De Koning van *Spanjen* is getrouw aan onze zaak gebleeven, en heeft 'er voor gestreden. Noch onze tegenspoeden, noch de trouwlooze inblaazingen onzer Vyanden hebben hem van onze belangen kunnen aftrekken. Hy zal daarvoor eene billyke vergelding ontfangen. Een Prins van zynen bloede (*) zal den zetel van *Toscaanen* beklimmen."

„Die Prins zal zig herinneren, dat hy zyne verheffing te danken heeft aan de getrouwheid van *Spanjen*, en aan de vriendschap van *Frankryk*; deszelfs reeden en havens zullen voor onze Vyanden gesloten zyn, en de wykplaats worden voor onzen Koophandel en Zeevaart."

„*Oostenryk* — en zie daar het onderpand voor de duurzaamheid des Vreedes — *Oostenryk*, voortaan door uitgebreide Landstreeken van *Frankryk* afgescheiden, zal niet meer dat yverzugtig mededingerschap, dat somber vertrouwen koesteren,

(*Het vervolg op de kant van deeze bladz.*)

(*) *De Hertog van* Parma.

** HET COMMITTÉ VAN FINANTIE DER STAD DELFT, zal op Donderdag den 26. February 1801. ter Kamere van de Municipaliteit, des namiddags ten 3. uuren precies, by inschryving, voor den tyd van vyf Jaaren, ingaande primo April 1801., publiek Verpagten of Verhuuren het weghaalen van alle den *Asch* en *Vuylnis* enz., zo binnen deeze Stad als de Voorsteeden en op de Wallen vallende, als blyvende het diepwerk en schoonhouden van de Gragten voor Rekening van de Stad. Iemand eenige nadere onderrigtinge begeerende, addresseere zig ter Secretary der Stad *Delft* voornoemd.

** *P. J. van Leeuwenig*, *J. D. Mercker*, *D. Lely*, *D. Lugt* en *J. G. Koopman Hendsz.*, Makelaars, zullen op Maandag den 9. Maart Ao. 1801, te Amsterdam in het Oudezyds Heeren Logement, 's avonds ten 5. uuren, verkoopen: No. 1. Een Hegt, Sterk en Weldoortimmerd dubbeld KOOPMANS HUIS EN ERVE, staande en geleegen op de Heeregragt Oostzyde, tusschen de Blaauwburgwal en de Bergstraat, geteekend met No. 264. — No. 2. Een Hegt, Sterk en Modern betimmerd KOOPMANS-HUIS EN ERVE, staande en geleegen op de Keizersgragt Oostzyde, by de Brouwersgragt, geteekend met No. 377. — Breeder by Billetten, en te zien des Dingsdags en Donderdags voormiddags van 11. tot 2. uuren, mits vertoonende een briefje door een der bovengenoemde Makelaars onderteekend. De bewyzen van Eigendom en Veilconditien zullen vier dagen vóór en op den Verkoopdag des voormiddags te zien zyn ten Comptoire van den Notaris Mr. *C. W. Decker*.

** Een APOTHECARS-GEZEL, geneegen zynde, en de vereischte bekwaamheden bezittende, ter waarneeming eener Apotheek, tegens May aanstaande, te *Alphen* te komen woonen, vervoege zig ten spoedigste aan *H. J. Kruger*, Med. Doctor aldaar: de Brieven Franco.

** De REIZE naar St. DOMINGO en andere Landen, door den Baron van WIMPFEN gedaan, ziet thans het licht. Als lermerkwaardigst en eenig is dit Werk. Tot heden heeft niemand zo belangryk over deeze Landen geschreven. Tot dus verre is 'ergeen één *Reisbeschryving* uitgekomen, zo aangenaam van styl en zo doormengd van *Byzonderheeden*. De *Ontdekkingen*, door den Schryver gedaan, waren tot heden onbekend; zyne *Ontmoetingen* zyn allerzeldzaamst; treffende *Characters*, ook der NEGERS, zyn naar het levend voorwerp geschetst; en niets is door Hem opgetekend, dan dat, wat Hy in eigen persoon gezien en ondervonden heeft. Dit Boek, in twee Deelen bestaande, wordt den NEDERLANDEREN of BATAVIEREN, compleet aangeboden voor *f* 2- 12-; Het is gedrukt by G. T. v. PADDENBURG en ZOON te *Utrecht*, en verder alom by alle Boekverkoopers te bekomen.

** Te Amsterdam by den Boekverkooper *JOH. VAN DER HEY*, is van de Pers gekomen en alom verzonden: Een geheel nieuw en belangryk Werk: onder den Tytel van AVONDSTONDEN VOOR DE JEUGD, ingericht naar, en gedeeltelyk overgenomen uit zeeker Maandwerk, het welk door den beroemden SALZMAN, in *Duitschland* wordt uitgegeeven, en 't welk even als dit in *Leés-avonden*, *Speel-avonden* en *Kunst-avonden* is verdeeld, het aangename met het nuttige paart, en door deszelfs verscheidenheid van Onderwerpen, de lees- en onderzoeklust der jeugd hoe langer hoe meer aankweekt en bevordert. ——

Alle Maanden zal dit Werkje met een No. vervolgd worden; de prys van ieder No., verciert met eenige bevallige Kunstplaatjens, is 12. Stuivers.

Door J. J. STUERMAN, in de Hage.